

PfA S A 48/21

1767-1768

Kirchenrechnung für die Duxkapelle (Kapelle Maria zum Trost) in Schaan für die Jahre 1767-1768 abgelegt vom Kapellenpfleger Peter Guetschalck (Gottschalk).

Or. (A), PfA Schaan, A 48/21. – Pap. 1½ Doppelblatt 41 (20,5) / 35,5 cm. – fol. 3v unbeschrieben. – 1. Beiblatt 11,5/7,5 cm, 2. Beiblatt 12,5/9 cm.

Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen (12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz = Batzen, kr = Kreuzer, pf (d) = Pfennig.

[fol. 1r]

l¹ Abraittung der löblichen
 l² Capellen Maria zum
 l³ Trost auff Dux genantt,
 l⁴ so ist abgelegt worden vnder
 l⁵ tit(uliert) Jhro Hochwürden vnd
 l⁶ Gnaden Herren, Herren Decan Niclaus
 l⁷ von Bäller¹, Decan vnd Pfarrherr
 l⁸ in Schan abzulegen für Ano 1767
 l⁹ vnd für 1768.

Gulden Kreuzer Pfennig

l ¹⁰ Ich empfang auß dem Opfer-			
l ¹¹ stockh vnd auß Schmaltz vnd Hamppff			
l ¹² vnd etwaß auß Wein.....	60	41	2.
l ¹³ Mer empfang in 2 Jahren			
l ¹⁴ von Kapitalen Zinßen ano			
l ¹⁵ 1767 vnd [17]68:			
l ¹⁶ Ignatzÿ Willÿ von Vadutz	15	–	–.
l ¹⁷	Latus	75	41 2.

[fol. 1v]

Gulden Kreuzer Pfennig

l ¹ Frantz Carly Hiltÿ	4	7	2.
l ² Joseph Lammptert, Vadutz	4	–	–.
l ³ Peter Kauffman, Vadutz.....	4	–	–.
l ⁴ Johann Patist Kauffman, Vadutz.....	3	–	–.

l ⁵ Joseph Bleichner	8	45	—
l ⁶ Lorentz Quader	2	48	—
l ⁷ Johanneß Connradt	1	—	—
l ⁸ Johanneß Schierscher Witib	2	30	—
l ⁹ Thomma Hiltý	2	—	—
l ¹⁰ Stoffell Wenawisßer	5	24	—
l ¹¹ Stoffell Drësßell	2	18	—
l ¹² Johanneß Schierscher	8	—	—
l ¹³ Vallentin Risch	2	—	—
l ¹⁴ Florinn Walsßer, Vadutz	3	—	—
l ¹⁵ Andreas Trësßel	1	42	—
l ¹⁶ Bascha Bleichner	3	24	—
l ¹⁷ Johanneß Risch	2	—	—
l ¹⁸ Patist Hiltý, Seger	4	12	—
l ¹⁹ Rönný Tschäder	2	24	—
l ²⁰ Andreas Walsßer, Witib	2	30	—
l ²¹ Andreas Ganntner ab Blanckhen	3	30	—
l ²² Michael Beckhen Erben s(elig)	7	12	—
l ²³ Joseph Connradt	4	—	—
l ²⁴ Peter Frickh	3	—	—
l ²⁵ Lorentz Vllý vnd Joseph Meyér	17	—	—
l ²⁶	Latus	103	46
l ²⁷ Dann wegen der Autheil	1	12	—
l ²⁸	104	58	2

[fol. 2r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l¹ Die Außgab der löblichen Kapellenl² auff Dux, so geschehen den 11. Decemperl³ ano 1766.l⁴ An der Kierchen Reýdung..... 1 — —.l⁵ Mer dem Mesß(n)er geben Johanneß Risch..... 7 — —.l⁶ Ano 1767 zal ich Vllrich Ebenhoch Jartag 1 12 —.l⁷ Ano 1767 zal ich Margretha Capicalin Ja(r)tag 1 12 —.l⁸ Mer deß gnädigen Hern Decan Jartag..... 1 8 —.l⁹ Mer zall ich Spitz an ein Altartuech..... 1 12 —.l¹⁰ Mer zall ich auf lédery Mesßgewanth..... 11 — —.

l ¹¹ Mer zal ich Maria Meÿerin Jartag 2 Geistlichen.....	1	12	—
l ¹² Mer deß Martin Gantner Jartag	1	12	—
l ¹³ Mer deß Stoffell Hiltis Jartag 2 Geistlichen.....	1	12	—
l ¹⁴ Ano 1767 an der Dux Kirbÿ für Predig.....	1	—	—
l ¹⁵ An der Kierbÿ für 3 Mesßen 3 Geistlichen	1	48	—
l ¹⁶ Mer zal ich Maria Hiltin Jartag	1	12	—
l ¹⁷ Mer lieh ich meinem Thöchterman			
l ¹⁸ Johanneß Connradt.....	26	—	—
l ¹⁹ Mer zal ich Johanneß Connradt Jartag	1	12	—
l ²⁰ Mer zal ich Joseph Gantner Jartag			
l ²¹ vnd die Spänn	1	20	—
l ²² Ano 1767 zal ich für Stiffter vnd Guethäter			
l ²³ Ja(r)tag	1	12	—
l ²⁴	Latus	61	4 —

[fol. 2v]

Gulden Kreuzer Pfennig

l ¹ Ano 1767 zal ich Johanneß Quoder Jartag.....	1	—	—
l ² Ich ^{a)} für Ziegell vnd 8 Mesß Kalckh dem			
l ³ Hern Rentmeister Ambroßÿ laut Quitung	17	53	—
l ⁴ Mer zal ich Vlrich Ebenhoch Jartag 2 Geistlichen	1	12	—
l ⁵ Mer für Capizallin Jartag 2 Geistlichen	1	12	—
l ⁶ Mer deß gnädigen Heren Jartag	1	4	—
l ⁷ Mer deß Martin Gantner Jartag	1	12	—
l ⁸ Mer zall ich für das Gätterÿ vnd			
l ⁹ Gehenkhter an die Sacraisteÿ vnd Nägel	5	—	—
l ¹⁰ Mer zall ich Maria Meÿerin Jartag.....	1	12	—
l ¹¹ Mer zall ich Stoffel Hiltis Jartag	1	12	—
l ¹² Ich zall den Schrinner Joseph Hiltÿ			
l ¹³ vnd Christa Connradt	4	—	—
l ¹⁴ Mer zall ich Maria Hiltin Jartag	1	12	—
l ¹⁵ Mer zall ich ein Schloß vnd Hand-			
l ¹⁶ hebÿ in Sacraisteÿ	1	20	—
l ¹⁷ Mer zall ich dem Meister Joseph			
l ¹⁸ Meÿer mit seinen 2 Gesellen laut			
l ¹⁹ Quitung.....	26	—	—
l ²⁰ Mer zall ich Johanneß Connradt Jartag	1	12	—

|²¹ Latus 6441-.

[fol. 3r]

Gulden Kreuzer Pfennig

¹ Ano 1768 zal ich Joseph Gantner Jartag			
² vnd die Spän	1	20-.
³ Mer zall dem Meÿster Glasßer Gab in			
⁴ Vellkierch vnd dem Schlosßer für Gehënkli	1	48-.
⁵ Ich kauff ein Pfund wiß Wax	1	4-.
⁶ Ich lieh dem Jacob Walsßer, Joseph Sohn ^{b)}	17	-.
⁷ Mer zal ich Johannes Quader Jartag	1	-.
⁸ Vnd für Stiffter vnd Guethäter Jartag	1	12-.
⁹ Mer lieh ich Joseph Meÿer	6	-.
¹⁰ Mer zall ^{c)} Vllerich Ebenhoch Jartag	1	12-.
¹¹ Ich lieh dem Joseph Vllÿ, Xander Sohn	8	-.
¹² Ano 1768 füer ich zu der Sacraisteÿ 4-			
¹³ mall auf Nändlen, 3-mall Ziegel vnd			
¹⁴ ein Fuër Kalckh, mer 2 Seghötzer, mer ^{d)}			
¹⁵ 4 Fueder Kiß vnd 2-mal ab dem Rein vnd			
¹⁶ etwas Holtz zur Sacraisteÿ vnd 2-mal			
¹⁷ Duxstein von Banholtz, ist zusammen	5	36-.

|¹⁸ Latus 4412-.

|¹⁹ Die Einnahm beläuft sich auf180 Gulden 40 Kreuzer.

|²⁰ Die Ausgab169 Gulden 57 Kreuzer.

|²¹ Verbleibt schuldig10 Gulden 43 Kreuzer.

|²² Dann hat er zu guth vermög lester Rechnung6 Gulden

|²³ 4 Gulden 43 Kreuzer.

|²⁴ Welche ihme für seine Mühewaltung sind

|²⁵ gegeben worden. Nicolaus Peller, Pfarrher.

|²⁶ Grillot², Schan den 2. Jenner 1769.

Beiblatt 1

[fol. 1r]

|¹ Den 11. Maÿe 1768 bezahlt

|² mich Better Guethschlach^{e)} als

l³ Kie(r)chen Pflegell auff Dux ^{f)} für

l⁴ Aus ^{f)} 5 Gulden.

l⁵ Johan(n)es Hilti,

l⁶ Schmidt in Schan.

Beiblatt 2

[fol. 1r]

l¹ 1768. Jahrs zalt mich der Her

l² Kirchenvogt Beter Guethschalch auff

l³ Dux vor die Arbeit per 26 Gulden.

l⁴ Dißes beschaine ich M(eister) Joßeph

l⁵ Maÿer von Mentzing.

a) *Zu erwartendes zal fehlt.* – b) *Lesart des sinngemäss zu erwartenden Sohn ist allerdings unsicher.* –
 c) *Zu erwartendes ich fehlt.* – d) *Folgt durchgestr. ein.* – e) *A, anstatt Guethschalch.* – f) *Folgt jeweils eine (vorerst) nicht auflösbare Abkürzung.*

¹ *Michael Josef Nikolaus von Peller, 1766-1775 Pfarrer in Schaan.* – ² *Franz Karl v. Grillot, 1751-1770 Landvogt in Vaduz.*